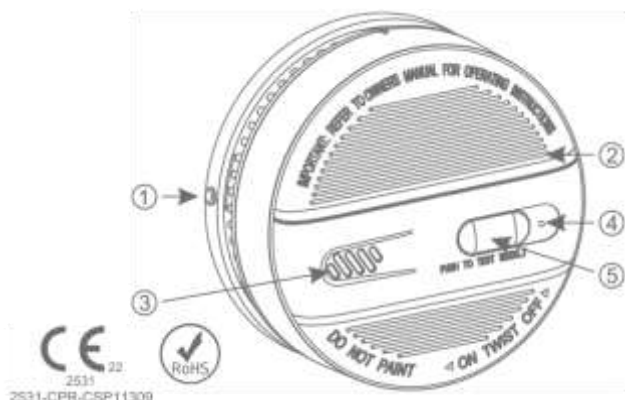


CZUJNIK DYMU / SMOKE DETECTOR

MODEL AW23820 / HM-628PHS



SYMBOLE OSTRZEGAWCZE / WARNING SYMBOLS

	Przeczytać instrukcję przed użyciem / Read the instructions before use
	Urządzenie po zużyciu powinno zostać poddane procesowi recyklingu
	Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi / Batteries and accumulators must not be disposed of with household waste
	Nie wyrzucać z odpadami komunalnymi / Do not dispose of with municipal waste
	Trzymać urządzenie poza zasięgiem dzieci! / Keep the device out of the reach of children!
	Uwaga! Nie wrzucać baterii do ognia / Caution! Do not throw the battery into a fire
	Nie połykać baterii / Do not swallow the battery.

DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA

Zasilanie / Power supply	1x9VDC bateria typu 6LR61 lub 6F22 / battery type 6LR61 or 6F22
Norma / Standard	PN-EN 14604:2006+AC:2009 / EN 14604:2005+AC:2008
Rodzaj czujnika / Type of sensor	fotoelektryczny/ photoelectric
Metoda alarmu / Alarm method	optyczna i dźwiękowa / optical and audible
Żywotność czujnika / Sensor lifetime	10 lat / 10 years
Pobór prądu (czuwanie) / Power consumption (standby)	≤5μA
Pobór prądu (alarm) / Power consumption (alarm)	≤40mA
Poziom głośności / Sound level	≥85dB/3m
Temperatura pracy / Working temperature	0°C ~ +55°C
Wymiary / Dimensions	Φ95.6 x 43.2mm
Wilgotność robocza / Working Humidity	≤ 95% RH (bez kondensacji) ≤ 95%RH (no condensation)
Obszar detekcji / Detecting Area	80 m² przy wysokości montażu od 6 do 12 metrów 60 m² przy wysokości montażu poniżej 6 metrów 80m² at 6-12m installation height 60m² at installation height < 6m

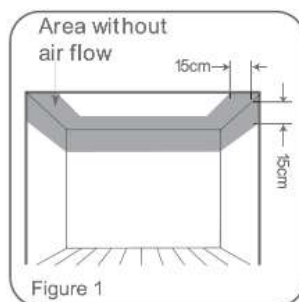


Figure 1

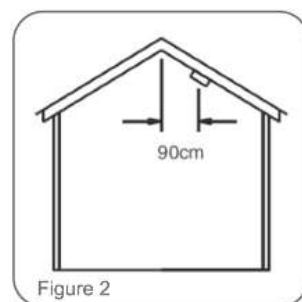


Figure 2

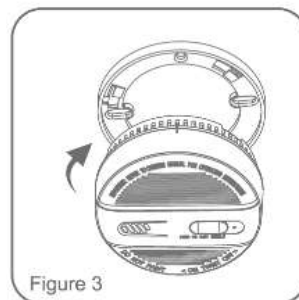


Figure 3

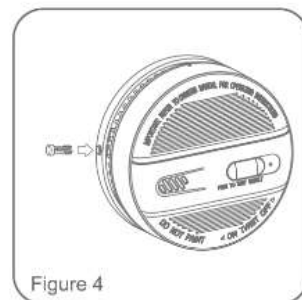


Figure 4

OPIS PRODUKTU

Ten produkt to baterijny, fotoelektryczny czujnik dymu, wykorzystujący unikalną konstrukcję oraz zaawansowaną technologię, umożliwiającą monitorowanie i wykrywanie cząstek dymu w czasie rzeczywistym. Szczególnie szybko reaguje na widoczne cząsteczki dymu powstające w bezpłomieniowym, początkowym stadium pożaru. W momencie wykrycia cząstek dymu lub zagrożenia pożarowego, urządzenie uruchamia sygnał dźwiękowy, a czerwona dioda LED zaczyna intensywnie migać, aby odpowiednio wcześniej ostrzec Ciebie i Twoją rodzinę.

Urządzenie montuje się na sufitach chronionych pomieszczeń. Dodatkowo czujnik wyposażony jest w zabezpieczenia chroniące go przed kurzem, owadami oraz zakłóceniami świetlnymi, co zapewnia jego stabilną i niezawodną pracę. Czujnik jest wyposażony w funkcję odporności na zakłócenia radiowe (Anti-RFI), co zapewnia jego niezawodne działanie nawet w obecności sygnałów radiowych. Przeznaczony jest do użytku wewnętrznego, w takich miejscach jak mieszkania, fabryki, centra handlowe, hotele itp.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Sygnalizatory dymu, ze względu na ograniczenia techniczne (np. awarie urządzenia, możliwość rozładowania baterii, itp.) oraz specyfikę pomieszczeń, w których są zainstalowane, nie gwarantują ochrony przed pożarem. Zwiększają jednak znacząco szansę na wczesne wykrycie zagrożenia. Czujnik wykrywa dym jedynie w miejscu, gdzie został zamontowany. Dlatego ważne jest, aby regularnie testować urządzenie zgodnie z instrukcją obsługi oraz przeprowadzać okresowe przeglądy systemów wentylacyjnych, kominowych i innych urządzeń mogących stanowić potencjalne źródło ognia. Funkcja automatycznego sprawdzania usterek w tym czujniku dymu monitoruje jedynie awarie fotoelektrycznego czujnika podczuwani oraz niski poziom naładowania baterii. Czułość czujnika powinna być regularnie testowana, zgodnie z obowiązującymi wymaganiami.

Ostrzeżenia i uwagi dotyczące bezpiecznego stosowania produktu:

- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie przeczytać tę instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania przez użytkownika zaleceń użytkownika oraz niewłaściwe przeznaczenie produktu.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem – każde inne zastosowanie może stanowić zagrożenie.
- Czujnika może używać osoba zapoznana z zasadami działania i obsługi. Zabronione jest użytkowanie przez dzieci, osoby nie przeszkolone, nie sprawne fizycznie i umysłowo. Nie udostępniaj w charakterze zabawki.
- Dzieci powinny zostać odpowiednio poinstruowane, jak należy się zachować w przypadku uruchomienia alarmu, a także uświadomione, że urządzenie nie służy do zabawy i nie wolno go dotykać bez potrzeby.
- Naprawę i wymianę części może wykonywać jedynie autoryzowany serwis AW-Narzędzia. Samodzielna naprawa, wymiana lub stosowanie nieoryginalnych części oraz próby modyfikacji wiążą się z ryzykiem uszczerbku na zdrowiu oraz skutkują utratą właściwości produktu i gwarancji.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego montażu lub użytkowania urządzenia.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku wewnętrznego.
- Nie wymieniaj żadnych elementów urządzenia poza baterią. Stosuj wyłącznie baterie odpowiednie dla specyfikacji produktu.
- Urządzenie należy zainstalować w odległości co najmniej 1,5 m od wylotu klimatyzatora.
- Nie rozpylaj substancji lotnych w pobliżu czujnika.

Czynności zabronione:

- Nie wolno testować czujnika przy użyciu otwartego ognia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jego obudowa jest uszkodzona.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani innych cieczach. Chronić przed przedostaniem się wody do wnętrza obudowy.
- Nie zasłaniaj urządzenia – należy zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół niego. Nie pokrywaj urządzenia farbą.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BATERII:

Należy zawsze przestrzegać ostrzeżeń i instrukcji producenta dotyczących zarówno baterii, jak i produktu zasilanego baterią. Należy używać wyłącznie baterii odpowiedniego typu i rozmiaru. Aby zapobiec wyciekowi baterii co może skutkować uszkodzeniem urządzenia, zawsze wymieniał zużyta baterię na nową, zgodnie z jej biegunowością (+/-). Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, wyjmij baterię. Używaj tylko baterii zalecanych przez producenta. Nigdy nie ładuj baterii, która nie jest przeznaczona do ładowania (nie będącej akumulatorem). Baterii nie wrzucać do ognia ani nie zwierzać zacisków zasilających! Chronić przed działaniem wysokich temperatur. Nie wolno zgniatć, przebić, demontować ani w inny sposób uszkadzać baterii, ponieważ może to prowadzić do wybuchu lub zapłonu. W przypadku wycieku elektrolitu unikaj kontaktu z substancją – może być żrąca lub toksyczna.

W razie kontaktu skóry z kwasem z baterii, natychmiast przepłucz pod bieżącą wodą. W razie potrzeby, skontaktuj się z lekarzem lub zasięgnij pomocy medycznej. W przypadku polknięcia baterii natychmiast skontaktuj się z lekarzem – może to stanowić zagrożenie życia! Trzymaj baterie z dala od dzieci i zwierząt. Nie mieszaj nowych baterii z używanymi ani baterii o różnych składach chemicznych lub pochodzących od różnych producentów, ponieważ może to prowadzić do ryzyka wycieków lub uszkodzenia urządzenia. Zużyta baterię należy wyrzucić do specjalnych pojemników na baterie, a nie do zwykłego śmietnika. W razie wątpliwości dotyczących recyklingu skontaktuj się z lokalnymi służbami odpowiedzialnymi za gospodarkę odpadami. Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

WYKAZ ELEMENTÓW

- 1. Pin zabezpieczający przed nieautoryzowanym demontażem
- 2. Pokrywa komory baterii
- 3. Sygnalizator dźwiękowy
- 4. Dioda sygnalizacyjna LED
- 5. Przycisk testu/wyciszenia

INSTALACJA URZĄDZENIA

Miejsce instalacji

Unikaj instalacji w miejscach, gdzie występuje zalegający dym, duże zapylenie, intensywna mgła wodna lub olejowa, wysoka wilgotność (>95%) oraz duża prędkość przepływu powietrza (>5 m/s). Aby zapewnić maksymalną ochronę, czujniki dymu powinny być zainstalowane w każdym pomieszczeniu, które może być narażone na pożar. Minimalna liczba czujników to jeden na każdą kondygnację budynku, zamontowany w holu blisko klatki schodowej oraz sypialni. Ważne jest, aby wybrane miejsce instalacji zapewniało, że alarm dźwiękowy będzie słyszalny w innych częściach budynku. Najlepszym miejscem montażu czujnika dymu jest przestrzeń pomiędzy sypialnią a pomieszczeniami narażonymi na pożar. Zaleca się montaż na środku sufitu w obszarze detekcji. Jeśli to możliwe, nie instaluj czujnika w miejscu bez przepływu powietrza (patrz rys. 1). W przypadku dachu z nachylnym skosem, czujnik należy zainstalować na suficie w odległości poziomej 0,9 m od szczytu (patrz rys. 2).

Aby uniknąć fałszywych alarmów i awarii, nigdy nie instaluj czujnika dymu w następujących miejscach:

- W pobliżu kucharek, grzejników, kominków, term, świetlówek i innych źródeł światła fluorescencyjnego;
- W pobliżu okien, wentylatorów i klimatyzatorów;
- W pobliżu systemów wentylacyjnych, ponieważ ruch powietrza może zmienić kierunek unoszenia się dymu, co może uniemożliwić jego wykrycie przez czujnik.
- W odległości mniejszej niż 0,9 m od pomieszczeń o wysokiej wilgotności;
- W miejscach, gdzie występuje duże zapylenie;
- W pomieszczeniach, w których temperatura spada poniżej -10°C lub przekracza +55°C
- W pobliżu miejsc, gdzie gromadzi się ciepłe powietrze, np. w załamaniach dachu lub rogach między sufitem a ścianą;
- W trudno dostępnych lokalizacjach.

Instrukcja montażu

Zdejmij pokrywę baterii (patrz rys. 5). Umieść w urządzeniu jedną baterię 9V (typ 6LR61 lub 6F22). Czujnik dymu przechodzi w normalny tryb monitorowania. Czerwona dioda LED miga raz na 56 sekund.

Zdejmij podstawę montażową, obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (patrz rys. 3).

Sprawdź działanie czujnika, naciskając i przytrzymując przycisk TEST – alarm dźwiękowy powinien się uruchomić

Zamontuj czujnik na suficie:

- w podstawie fabrycznie przyklejony jest pin zabezpieczający. Odczep go. Będzie potrzebny później.
- przyłóż podstawę montażową do sufitu w wybranym miejscu instalacji czujnika i zaznacz miejsca wiercenia, korzystając z otworów montażowych jako szablonu.
- wywierć dwa otwory w zaznaczonych miejscach,
- włóż do nich kołki rozporowe,
- przykręć podstawę montażową do sufitu,
- umieść czujnik na podstawie i przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się we właściwej pozycji.
- na koniec zamontuj pin zabezpieczający przed nieautoryzowanym demontażem (patrz rys. 4).

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Testowanie urządzenia

Przycisk PUSH TO TEST WEEKLY służy do sprawdzania poprawności działania czujnika dymu. Aby uruchomić test, naciśnij i przytrzymaj przycisk, aż do momentu usłyszenia sygnału dźwiękowego. Podczas testu należy upewnić się, że alarm jest wyraźnie słyszalny we wszystkich pomieszczeniach mieszkalnych, a szczególnie w sypialniach. Nie używać otwartego ognia do testowania urządzenia! Zaleca się zachowanie bezpiecznej odległości – co najmniej na długość ramienia, ponieważ dźwięk alarmu jest bardzo głośny i ma na celu skuteczne ostrzeganie w sytuacjach zagrożenia. Zbyt bliskie przebywanie przy urządzeniu w czasie testowania może być szkodliwe dla słuchu.

Zalecenia dotyczące częstotliwości testowania:

- Testuj urządzenie co najmniej raz w tygodniu.
- Wykonuj test również po każdej wymianie baterii.
- Przeprowadzaj test po dłuższej nieobecności domowników, np. po powrocie z wakacji.

Funkcja „Wyciszenia fałszywego alarmu”.

Urządzenie wyposażone jest w funkcję tymczasowego wyciszenia sygnału alarmowego, przeznaczoną do tłumienia niepożądanych lub fałszywych alarmów – na przykład spowodowanych przez parę wodną lub dym kuchenny. Po aktywacji funkcja ta wycisza alarm na maksymalnie 10 minut.

Aby uruchomić funkcję wyciszenia: Naciśnij i zwolnij przycisk PUSH TO TEST WEEKLY w trakcie trwania alarmu. Urządzenie przejdzie w tryb „wyciszenia”, co potwierdzi dezaktywacja sygnału dźwiękowego.

Jeśli jednak czujnik nie przechodzi w tryb wyciszenia lub ponownie aktywuje alarm w trakcie wyciszenia, może to oznaczać obecność znacznej ilości dymu lub realne zagrożenie pożarowe. W takiej sytuacji należy natychmiast podjąć odpowiednie działania bezpieczeństwa, w tym ewakuację i powiadomienie służb ratunkowych.

Wymiana baterii

W przypadku, gdy czujnik dymu emituje sygnał ostrzegawczy oznaczający niski poziom naładowania baterii (patrz TABELA SYGNALIZACJI WIZUALNEJ I DŹWIKOWEJ), należy niezwłocznie wymienić baterię (patrz rys. 5). Podczas wymiany zwróć szczególną uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów dodatniego (+) i ujemnego (-). Należy używać wyłącznie baterii 9V zgodnych z wytycznymi producenta. Użycie nieodpowiedniego typu baterii może prowadzić do uszkodzenia urządzenia. Po każdej wymianie baterii należy przeprowadzić test czujnika dymu.

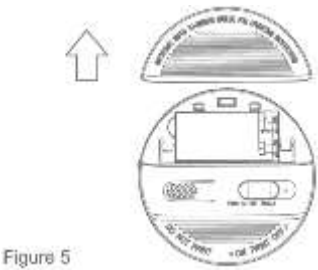


TABELA SYGNALIZACJI WIZUALNEJ I DŹWIKOWEJ

STAN	DIODA LED	SYGNAŁ DŹWIKOWY
Normalna praca	Czerwona dioda LED miga raz na 56 sekund.	Brak
Tryb testu	Czerwona dioda LED miga szybko.	Krótkie, szybkie sygnały dźwiękowe
Stan alarmu	Czerwona dioda LED miga szybko.	Krótkie, szybkie sygnały dźwiękowe
Niski poziom baterii	Czerwona dioda LED miga co 56 sekund.	Jeden sygnał dźwiękowy co 56 sekund
Awaria	Czerwona dioda LED miga dwa razy co 56 sekund.	Dwa sygnały dźwiękowe co 56 sekund
Tryb wyciszenia w przypadku alarmu	Czerwona dioda LED miga raz na 10 sekund.	Brak (Czas trwania: około 10 minut)
Tryb wyciszenia dla alarmu niskiego poziomu naładowania baterii	Czerwona dioda LED miga raz na 56 sekund.	Brak (Czas trwania: około 12 godzin)
Tryb wyciszenia z powodu awarii	Czerwona dioda LED miga dwa razy co 56 sekund.	Brak (Czas trwania: około 12 godzin)

JAK POSTĘPOWAĆ W CHWILI POŻARU

- Zachowaj spokój – panika utrudnia podejmowanie właściwych decyzji.
- Opuść budynek zgodnie z wcześniej opracowanym planem ewakuacyjnym.
- Nie korzystaj z wind – używaj tylko schodów.
- Przed otwarciem drzwi sprawdź ich temperaturę – jeśli są gorące, poszukaj innej drogi ucieczki.
- Poruszaj się nisko przy podłodze, gdzie dym jest rzadszy.
- Zasłoń usta i nos wilgotną tkaniną – pomoże to w ograniczeniu wdychania dymu.
- Pomóż innym, jeśli możesz to zrobić bez narażania własnego życia.
- Zamknij za sobą drzwi, aby ograniczyć rozprzestrzenianie się ognia.
- Po wyjściu z budynku nie wracaj do środka – nawet po cenne przedmioty lub zwierzęta.
- Zadzwoń pod numer alarmowy 112 i podaj dokładną lokalizację oraz informacje o zagrożeniu.
- Jeśli pożar to fałszywy alarm, upewnij się, że miejsce instalacji czujnika jest prawidłowe, lub że nie doszło do usterki.
- Stosuj się do poleceń Straży Pożarnej i służb ratunkowych.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Aby utrzymać czujnik dymu w optymalnym stanie i zapewnić jego wysoką czułość na obecność dymu, zaleca się regularne czyszczenie urządzenia. Czyszczenie należy wykonywać co najmniej raz na 6 miesięcy, przy użyciu miękkiej szczoteczki lub delikatnej ściereczki, aby usunąć kurz i inne zanieczyszczenia z powierzchni urządzenia. Nie stosuj rozpuszczalników, środków chemicznych ani detergentów, ponieważ mogą one uszkodzić czujnik lub wpłynąć na jego działanie.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

1. Brak reakcji podczas testowania urządzenia:
 - Upewnij się, że w czujniku znajduje się bateria.
 - Sprawdź, czy bateria została prawidłowo zamontowana (zwróć uwagę na bieguny).
 - W razie potrzeby wymień baterię na nową, jeśli obecna jest rozładowana.
2. Pojedyncze sygnały dźwiękowe co 56 sekund, czerwona dioda LED miga co 56 sekund:
 - Jest to sygnał wskazujący na niski poziom naładowania baterii. Wymień baterię na nową, zgodną z zaleceniami producenta.
3. Nieuzasadnione uruchamianie alarmu:
 - Czujnik może reagować na obecność pary wodnej, kurzu, dymu kuchennego lub innych cząstek unoszących się w powietrzu. Upewnij się, że urządzenie nie znajduje się w pobliżu łazienki, kuchni lub miejsc narażonych na zanieczyszczenia.

UTYLIZACJA

Produkt składa się z elementów groźnych dla środowiska. Podlega obowiązkowi selektywnej zbiórki odpadów. Elektrośmieci nie wolno wyrzucać z odpadami komunalnymi. Zużyte urządzenie, akumulatory i baterie przekaż do punktu selektywnej zbiórki odpadów.

RYZKO RESZTKOWE

Pomimo odpowiedzialności producenta za konstrukcję urządzenia eliminującą niebezpieczeństwo, występują czynniki wpływające na ryzyko jego użytkowania. Do najczęstszych błędów należą: użytkowanie przez dzieci oraz osoby nie zapoznane z instrukcją obsługi, użytkowanie w inny sposób i w innym celu niż określony w instrukcji, użytkowanie w obecności innych osób, dzieci lub zwierząt, używanie niesprawnego urządzenia.

OCENA RYZYKA RESZTKOWEGO

Przy przestrzeganiu zaleceń podanych w Instrukcji obsługi i użytkowania zagrożenie resztkowe przy użytkowaniu urządzeń może być wyeliminowane. Istnieje ryzyko w przypadku niedostosowania się do powyższych zaleceń.

KANAŁY KOMUNIKACJI ZWIĄZANE Z BEZPIECZEŃSTWEM

Wszelkie skargi i informacje związane z bezpieczeństwem wyrobu należy zgłaszać do producenta za pomocą strony internetowej: <https://aw-narzedzia.pl/> lub na adres email: info@awtools.pl

EN

PRODUCT DESCRIPTION

This product is a battery-powered, photoelectric smoke detector that uses a unique design and advanced technology to monitor and detect smoke particles in real time. It responds particularly quickly to visible smoke particles that are created in the flameless, early stages of a fire. When smoke particles or a fire hazard are detected, the device sounds an audible alarm and the red LED starts flashing rapidly to warn you and your family early enough.

The device is mounted on the ceilings of protected rooms. Additionally, the sensor is equipped with protections that protect it from dust, insects and light interference, which ensures its stable and reliable operation. The detector is equipped with anti-radio frequency interference (Anti-RFI) functionality, ensuring reliable operation even in the presence of radio signals. It is intended for indoor use, in places such as apartments, factories, shopping centers, hotels, etc.

SAFETY RULES

Smoke detectors, due to technical limitations (e.g. device failures, possible battery discharge, etc.) and the specifics of the rooms in which they are installed, do not guarantee protection against fire. However, they significantly increase the chance of early detection of the threat. The sensor detects smoke only in the place where it was installed. Therefore, it is important to regularly test the device in accordance with the operating instructions and to carry out periodic inspections of ventilation systems, chimneys and other devices that may be a potential source of fire. The automatic fault-checking function of this smoke detector monitors only failures of the infrared photoelectric sensor and low battery levels. The sensor's sensitivity should be tested regularly in accordance with applicable requirements.

Warnings and notes for safe use of the product:

- Before using the appliance, please read this instruction manual carefully and keep it for future reference.
- The manufacturer is not liable for damage resulting from the user's failure to follow the instructions for use or improper use of the product.
- The device must only be used for its intended purpose – any other use may constitute a hazard.
- The sensor may only be used by a person familiar with the principles of operation and maintenance. It is forbidden to use by children, untrained, physically and mentally incompetent persons. Do not provide as a toy.
- Children should be properly instructed on how to respond in the event of an alarm activation and made aware that the device is not a toy and should not be tampered with.
- Repair and replacement of parts may only be performed by an authorized AW-Narzędzia service. Self-repair, replacement or use of non-original parts and attempts at modification are associated with the risk of damage to health and result in loss of product properties and warranty.
- The manufacturer is not liable for damage resulting from improper installation or use of the device.
- The device is intended for internal use only.
- Do not replace any components of the device other than the battery. Only use batteries that are compatible with the product specifications.
- The device must be installed at least 1.5 m away from the air conditioner outlet.
- Do not spray volatile substances near the sensor.

Prohibited activities:

- Do not test the sensor using an open flame.
- Do not use the device if its casing is damaged.
- Do not immerse the device in water or other liquids. Prevent water from entering the housing.
- Do not cover the device – ensure that air can circulate freely around it. Do not cover the device with paint.

BATTERY SAFETY INSTRUCTIONS:

Always follow the manufacturer's warnings and instructions for both the battery and the battery-powered product. Only use batteries of the correct type and size. To prevent battery leakage, which can damage the device, always replace the used battery with a new one, observing its polarity (+/-). If the device is not used for an extended period of time, remove the battery. Only use batteries recommended by the manufacturer. Never charge a battery that is not intended to be recharged (not a rechargeable battery). Do not throw the battery into a fire or short-circuit the power terminals! Protect from high temperatures. Do not crush, puncture, disassemble or otherwise damage the battery, as this may cause an explosion or fire. In the event of a leak, avoid contact with the substance - it may be corrosive or toxic.

If battery acid comes into contact with your skin, rinse immediately under running water. If necessary, contact a doctor or seek medical attention. If a battery is swallowed, contact a doctor immediately - this may be life-threatening! Keep batteries away from children and animals. Do not mix new and used batteries or batteries of different chemistries or from different manufacturers, as this can lead to a risk of leakage or damage to the device. The used battery should be disposed of in special battery containers, not in regular waste. If you

have any questions about recycling, contact your local waste management service. Keep batteries out of the reach of children.

LIST OF ELEMENTS

1. Security pin against unauthorized disassembly
2. Battery compartment cover
3. Sounder
4. LED indicator
5. Test/Hush button

INSTALLING THE DEVICE

Installation location

Avoid installation in areas where there is residual smoke, high dust levels, heavy water or oil mist, high humidity (>95%) and high air velocity (>5 m/s). To provide maximum protection, smoke alarms should be installed in every room that may be exposed to fire. The minimum number of alarms is one on each floor of the building, mounted in the hallway near the stairwell and bedrooms. It is important that the chosen installation location ensures that the audible alarm can be heard in other parts of the building. The best location for a smoke alarm is between the bedroom and the rooms exposed to fire. It is recommended to mount it in the middle of the ceiling in the detection area. If possible, do not mount the alarm in a place with no air flow (see Figure 1). In the case of a sloping roof, the alarm should be mounted on the ceiling at a horizontal distance of 0.9 m from the peak (see Figure 2).

To avoid false alarms and malfunctions, never install a smoke alarm in the following locations:

- Near stoves, radiators, fireplaces, hot water heaters, fluorescent lamps and other fluorescent light sources;
- Near windows, fans and air conditioners;
- Near ventilation systems, as air movement can change the direction of smoke, which may prevent it from being detected by the sensor.
- At a distance less than 0.9 m from rooms with high humidity;
- In places with high dust levels;
- In rooms where the temperature drops below -10°C or exceeds +55°C
- Near places where warm air accumulates, such as in the crevices of a roof or the corners between the ceiling and the wall;
- In hard-to-reach locations.

Assembly instructions

Remove the battery cover (see Fig. 5). Insert one 9V battery (type 6LR61 or 6F22) into the device. The smoke detector enters normal monitoring mode. The red LED flashes once every 56 seconds.

Remove the mounting base by turning it counterclockwise (see Fig. 3).

Check the sensor operation by pressing and holding the TEST button - an audible alarm should sound

Mount the sensor on the ceiling:

- There is a safety pin attached to the base at the factory. Unclip it. You will need it later.
- Place the mounting base on the ceiling at the chosen sensor installation location and mark the drilling locations using the mounting holes as a template.
- Drill two holes in the marked places,
- Insert expansion bolts into them,
- Screw the mounting base to the ceiling.
- Place the sensor on the base and turn it clockwise until it clicks into place.
- Finally, install the security pin to prevent unauthorized disassembly (see Fig. 4).

OPERATION OF THE DEVICE

Testing the device

The PUSH TO TEST WEEKLY button is used to check the correct operation of the smoke alarm. To start the test, press and hold the button until you hear an audible signal. During the test, make sure that the alarm is clearly audible in all living areas, especially bedrooms. Do not use open flames to test the device! It is recommended to keep a safe distance - at least an arm's length, because the alarm sound is very loud and is intended to effectively warn in dangerous situations. Being too close to the device during testing may be harmful to hearing.

Testing frequency recommendations:

- Test your device at least once a week.
- Also perform the test after each battery replacement.
- Carry out the test after a longer absence of household members, e.g. after returning from vacation.

“False Alarm Silence” function .

The device is equipped with a temporary alarm mute function, designed to suppress unwanted or false alarms – for example those caused by steam or cooking smoke. Once activated, this function silences the alarm for up to 10 minutes.

To activate the mute function: Press and release the PUSH TO TEST WEEKLY button during an alarm. The device will enter “mute” mode, which will be confirmed by the deactivation of the audible signal.

However, if the sensor does not go into silence mode or reactivates the alarm while silenced, this may indicate the presence of a significant amount of smoke or a real fire hazard. In such a situation, appropriate safety measures should be taken immediately, including evacuation and notification of the emergency services.

Battery replacement

If the smoke alarm emits a low battery warning (see VISUAL AND AUDIBLE INDICATION TABLE), replace the battery immediately (see Fig. 5). When replacing, pay particular attention to the correct positioning of the positive (+) and negative (-) poles. Only use 9V batteries that meet the manufacturer's guidelines. Using the wrong type of battery can damage the device. Test the smoke alarm after each battery replacement

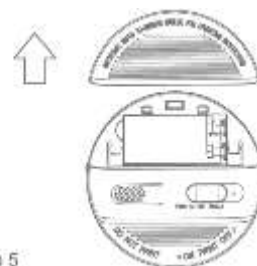


Figure 5

VISUAL AND AUDIBLE SIGNALING TABLE

CONDITION	LED DIODE	SOUND SIGNAL
Normal work	The red LED flashes once every 56 seconds.	No sound
Test mode	The red LED flashes quickly.	Short, quick sound signals
Alarm status	The red LED flashes quickly.	Short, quick sound signals
Low battery	The red LED flashes every 56 seconds.	One beep every 56 seconds
Malfunction	The red LED flashes twice every 56 seconds.	Two beeps every 56 seconds
Silence mode in case of alarm	The red LED flashes once every 10 seconds.	No sound (Duration: about 10 minutes)
Silent mode for low battery alarm	The red LED flashes once every 56 seconds.	No sound (Duration: about 12 hours)
Mute mode due to failure	The red LED flashes twice every 56 seconds.	No sound (Duration: about 12 hours)

HOW TO PROCEED IN THE EVENT OF A FIRE

- Stay calm – panic makes it harder to make good decisions.
- Leave the building according to the previously developed evacuation plan.
- Don't use elevators – use stairs only.
- Before opening the door, check its temperature – if it is hot, look for another escape route.
- Move low to the floor where the smoke is thinner.
- Cover your mouth and nose with a damp cloth – this will help reduce smoke inhalation.
- Help others if you can do so without risking your own life.
- Close the door behind you to limit the spread of fire.
- Once you leave the building, do not go back inside – even for valuables or pets.
- Call the emergency number 112 and provide your exact location and information about the threat.
- If the fire is a false alarm, make sure that the detector is installed correctly or that there is no fault.
- Follow the instructions of the Fire Department and emergency services.

CLEANING AND MAINTENANCE

To keep your smoke alarm in optimal condition and maintain its high sensitivity to smoke, it is recommended that you clean the device regularly.

Cleaning should be performed at least once every 6 months, using a soft brush or delicate cloth to remove dust and other contaminants from the device's surface. Do not use solvents, chemicals or detergents, as they may damage the sensor or affect its operation.

PROBLEM SOLVING

1. No response when testing the device:

- Make sure there is a battery in the sensor.
 - Check that the battery is installed correctly (pay attention to polarity).
 - If necessary, replace the battery with a new one if the current one is discharged.
2. Single beeps every 56 seconds, red LED flashes every 56 seconds :
- This is a signal indicating a low battery charge. Replace the battery with a new one, according to the manufacturer's recommendations.

3. Unjustified triggering of the alarm:

- The sensor may respond to the presence of steam, dust, cooking smoke or other airborne particles. Make sure the device is not near a bathroom, kitchen or other areas prone to contamination.

UTILIZATION

The product consists of elements that are hazardous to the environment. It is subject to mandatory selective waste collection. Electronic waste must not be disposed of with municipal waste. Dispose of used equipment, accumulators and batteries at a selective waste collection point.

RESIDUAL RISK

Despite the manufacturer's responsibility for the construction of the device that eliminates danger, there are factors that affect the risk of its use. The most common errors include: use by children and people not familiar with the operating instructions, use in a different way and for a different purpose than specified in the instructions, use in the presence of other people, children or animals, use of a faulty device.

RESIDUAL RISK ASSESSMENT

By following the recommendations given in the Operating and Maintenance Instructions, residual hazards during the use of the devices can be eliminated. There is a risk if the above recommendations are not followed.

SECURITY-RELATED COMMUNICATION CHANNELS

Any complaints and information related to product safety should be reported to the manufacturer via the website: <https://aw-narzedzia.pl/> or to the email address: info@awtools.pl



Zadzwoń
tel. +48 85 663 14 10
Serwis:
tel. +48 85 306 77 08
Reklamacje:
tel. +48 85 306 77 09



Napisz
info@awtools.pl (GPSR)
biuro@awtools.pl
biuro@aw-narzedzia.com.pl
serwis@aw-narzedzia.com.pl
reklamacje@aw-narzedzia.com.pl



Zapraszamy do współpracy
www.awtools.pl
www.emast.pl
www.aw-narzedzia.com.pl
<http://hurt.aw-narzedzia.pl>



Prezentowane zdjęcia w instrukcji obsługi i użytkowania mogą nieznacznie odbiegać wyglądem od produktu oryginalnego.